

ニュースレター・October Newsletter



2019年も後半となりました。ジャクソンビル日本人会に新しく入会された方、及び入会継続された方、皆様のおかげで創設から1年半が経ち会員数も順調にふえております。本会はジャクソンビル近郊に在住する日本人とその家族、又日本に興味のある人達の為に多種のイベントやボランティア活動を通して相互の関係を深めることを目的とし

ています。国籍、文化、人種、宗教を問わず地域社会との交流の中で人と人の繋がりを大切にしていける会です。

2019 is officially in the 4th quarter. With your continuing support JAJ is expanding its members and the activities. We were established for Japanese people and their families living in Jacksonville area, and for anyone who is interested in Japan. We welcome diversity. Our motto is to be connected with one another through various events, activities, and social media.

お知らせ

肺移植を受ける為にフロリダ大学にて入院治療をしていた田村真子ちゃん、先日退院され今月4日無事日本に帰国されました。7日に行われた記者会見では素敵な笑顔を見せていました。“田村真子”で検索すると元気になった彼女が見ることができます。私達が付き添いのお父様にと持って行った沢山のインスタント食品、塩分の取りすぎを多少心配していましたがお元気そうにご家族一緒に写っていらっやいます。この先しばらくは感染症等の心配が有るそうですが、治って早く普通の生活に戻れるように応援していきます。

*** Note ***

Double lung transplant recipient Mako Tamura was released from the hospital in Gainesville and went back to Kanagawa, Japan on October 4. During the press release conference on the 7th she had a big smile on her face sitting next to her mother who could not come to FL because of her same lung condition. Mako is planning on going back to school in near future.

日本人会継続のお願い

2018年12月31日以前にご入会いただいた会員様、発足から今までご支援を頂きありがとうございます。ご存知の通り JAJ は会員の皆様の会費に寄ってその活動が支えられており、引き続き会費のご納入をよろしくお願い致します。別メールにて継続申し込み書を添付いたしますのでこちらにご記入の上、年会費と共にご郵送ください。又10月27日のコーヒーモーニング、11月16日の会員総会でも手続きできますので宜しくお願い申し上げます。

*** JAJ membership renewal ***

For those members who joined JAJ before December, 2018, it is the time to renew your membership. JAJ will send separate e-mail with the renewal form. You can also renew your membership at the coffee morning on 10/27 and the members general meeting on 11/16.

* 9月29日（日）コーヒーモーニング*

* 9/29/ Sunday Coffee Morning @ Whole Food on SanJose



* 10月13日（日）日本人会ピクニック、両日とも子供から大人まで沢山の方にお集りいただきました。ポットラックという事で春巻き、コロッケ、おにぎり、デザート以外にも美味しい物がテーブルにずらりと並びました。現地で焼き鳥、焼肉、ホットドックやシーフードボイルのお料理の腕をふるっていただいた男性陣大変お疲れ様でした。そしてリンボーを持参してくださったクリスさん、いつも盛り上げてくれて感謝しています。実行委員のアダムスふみえさん、みゆきマギーさん、めぐみアドリックさん楽しい会をありがとうございました。

* 10/13/Sunday JAJ's First Meet and Greet Picnic @ Tillie Fowler Park

More than 50 people from babies to silvers came to our first picnic. Many delicious homemade dishes covered the table. Thank you for grilling and cooking everyone. Also a big thank you to Chris Demyer for bringing limbo sticks. It was so much fun!!

Good job for our planning committee, Fumie Adam, Miyuki McGee, Megumi Mudrick!



Japanese Association of Jacksonville, FL
Kie Young